

## Informationskampagne COMITES-Wahlen 2021

Liebe Landsleute,

in diesem Jahr finden die **Neuwahlen der Komitees für Italiener im Ausland** (COMITES) statt.

Die COMITES sind **Vertretungsorgane der italienischen Gemeinschaften im Ausland und arbeiten für die Integration der im jeweiligen Ausland ansässigen italienischen Gemeinschaft**. Die COMITES führen verschiedene **Maßnahmen zur Unterstützung** der Landsleute durch: Sie können Beratungen zur Wohnungssuche, zum Rentensystem oder zur Anmeldung von Kindern in Schulen anbieten; darüber hinaus organisieren sie **Seminare, Begegnungen und Konferenzen, Sprachkurse, berufliche Aus- und Weiterbildung, kulturelle Initiativen zur Förderung der italienischen Kultur sowie Veranstaltungen in den Bereichen Austausch, Freizeit oder Sport**.

Die **Neuwahlen der COMITES** finden bis Ende des Jahres **2021** statt (Artikel 14 Absatz 3 des Gesetzesdekrets Nr. 162 vom 30. Dezember 2019, umgewandelt in Gesetz Nr. 118 vom 28. Februar 2020).

An dieser wichtigen Wahl **können italienische Staatsangehörige teilnehmen, die über 18 Jahre alt und ins AIRE (Register der im Ausland ansässigen Italiener) eingetragen sind und die bereits vor dem 3. Juni 2021 im Konsularbezirk wohnhaft waren**. Die Wahlen finden **per Briefwahl** statt: Das Konsulat sendet die Wahlunterlagen per Post an die Wähler, die **bis zum 3. November bei ihrem zuständigen Konsulat die Eintragung in das Wählerverzeichnis für die COMITES-Wahlen beantragt haben**.

Ab sofort können Sie sich in das Wählerverzeichnis Ihres Konsulats über das **Portal für konsularische Dienstleistungen Fast It** unter folgendem Link eintragen: <https://serviziconsolari.esteri.it/ScoFE/index.sco>. Den Service der Eintragung in das Wählerverzeichnis erreichen Sie, indem Sie "Konsularregister und AIRE" auswählen und dann auf "Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis für COMITES-Wahlen" gehen. Sie werden durch das vollständig digitale Verfahren auf Fast It hindurch geleitet, was Geschwindigkeit und Sicherheit garantiert.

Wenn Sie das Portal für konsularische Dienstleistungen Fast It nicht nutzen möchten, können Sie das Formular für die Eintragung in das Wählerverzeichnis für die COMITES-Wahlen verwenden, das unter folgendem Link verfügbar ist:

[http://constoccarda.esteri.it/consolato\\_stoccarda/resource/doc/2016/02/comites\\_2020\\_opzione.pdf](http://constoccarda.esteri.it/consolato_stoccarda/resource/doc/2016/02/comites_2020_opzione.pdf)

Das Formular muss dann auf einem der folgenden Wege im Konsulat eintreffen:

- **durch persönliche Abgabe**
- **durch Zusendung per Post zusammen mit einer Fotokopie des Personalausweises**
- **durch Übermittlung per einfacher oder zertifizierter E-Mail ebenfalls zusammen mit einer Kopie des Personalausweises**

Um sich weiterhin über die COMITES zu informieren, besuchen Sie bitte die Website Ihres zuständigen Konsulats und die offizielle Seite der Farnesina ([www.esteri.it](http://www.esteri.it)) oder folgen Sie den Social Media Kanälen: Facebook, Instagram und Twitter.